

الانبساط والعصاية في علاقتهما بالتواصل الفعال

دكتور / محمد محمود محمد عبد النبي

مدرس علم النفس التربوي

كلية التربية بالفيروز

ملخص:

تهدف هذه الدراسة إلى معرفة العلاقة بين التواصل اللغوي الفعال لدى المعلمين ومديري المدارس، وبين الانبساط والعصاية كبعدين أساسيين في الشخصية. على اعتبار أن عملية التواصل الفعال تتيح مناخاً تربوياً مناسباً للحرارة والارتقاء بمستوى الأداء في المدارس.

تناول الباحث فيها عرضاً لخصائص التواصل الفعال، وأنماطه، وأهم خصائصه وكذلك الكفاية التواصلية، وعدداً من الدراسات السابقة التي جاءت قليلة - خصوصاً ما يتعلق منها بالعصاية والتواصل.

تكونت عينة الدراسة من (١٤٨) فرداً منهم (١١٨) معلماً، و(٣٠) مديرًا من مدارس منطقة حائل بالسعودية واستخدم الباحث استبانة لقياس مستوى التواصل من إعداده، ولختبار "أيزنك" للشخصية الصورة (A)، الذي أعدده للغربية "جابر عبد الحميد، محمد فخر الإسلام، ١٩٧٣" لقياس بعدي الانبساط والعصاية.

وقد جاءت الفروق بين مجموعات الدراسة غير دالة في الانبساط والعصاية، بينما جاءت دالة إيجابياً بين المجموعات الفرعية في العصاية لصالح مجموعتي المستوى الثاني للتواصل من المعلمين والمديرين (الأقل تواصلاً)، وتوصلت الدراسة إلى وجود علاقة ارتباطية موجبة ودالة بين الانبساط والتواصل لدى العينة الكلية والمجموعات الفرعية، وجاءت العلاقة سالبة ودالة بين العصاية والتواصل لدى عينة المعلمين فقط، بينما كانت سالبة وغير دالة لدى عينة المديرين. مما يدل على وجود علاقة طردية بين الانبساط والتواصل، وعكسية بين العصاية والتواصل لأن عينة المعلمين تمثل حوالي ٨٠٪ من العينة الكلية.

الانبساط والعصابية في علاقتهما بالتواصل الفعال

دكتور / محمد محمود محمد عبد النبي

مدرس علم النفس التربوي

كلية التربية بالهليوبوليس

مقدمة:

عرف الاتصال منذ بدء الخليقة، ومنذ اللحظة التي بدأ يطرح فيها الإنسان على نفسه سؤال الحياة، حتى لقد غدا مفهوم الحياة منظومة من الصلات والروابط وال العلاقات المشتركة بين الإنسان والإنسان.

فكian العالم كله قائم على التواصل والاتصال والتفاهم، وما الحضارة والمران والعلم والمعرفة وجميع المنجزات إلا ثمرة لهذا الاتصال والتواصل.

إن الإنسان بطبيعة اجتماعية السلوك، فلا يستطيع أن يعيش على هذه الدنيا دون مشاركة وتفاعل مع الآخرين، ومن هنا كانت عملية التواصل أمرًا حتمياً لازماً على كل فرد أن يمارسه عشرات المرات كل يوم كجزء لا يتجزأ من حياته. كما أن الإنسان في واقعه اليومي مر هون لحياتين؛ الأولى خارجية (اجتماعية) بصفته مدنياً، والثانية داخلية (نفسية). ولا ينجح المشوار الحيائني للشخص إلا بالتوفيق والتلازم والانسجام بين علاقاته الخارجية مع الآخرين وعلاقاته الداخلية مع نفسه، والناجحون في حياتين معاً هم أساس محظوظون دون ريب^(١، ٢، ٣). لذلك فإن من يمتلك صحة نفسية يمتلك بالضرورة قدرة على التفاهم الجيد مع واقعه الخارجي، وأما من تلقي عليه نفسه وتضيق عليه وسائل التصالح مع ذاته وفق الخصائص الوجودانية والعقلية التي وهبها الله إياه، فإنه معرض للتعثر في حياته.

ولهذا فإن مهارات الاتصال ترتبط بعالم النفس البشرية ارتباطاً وثيقاً، وإن كان هذه المهارات يمثل أهمية بالغة في إصلاح النفس وتهذيبها وترتيب مداركها وتنسيق طباعها. ففي كل مجتمع قد يوجد من يشعر بالغربة والقلق في بيئته الخاصة وال العامة، شعوراً يصل إلى مستوى الانفصال الجزئي أو الكلي عن واقعه - أحياناً - كما لو أنه عاجز عن إقامة علاقة صحية مع بيئته، فيعيش متربداً بلا أمن نفسي أو اجتماعي، في حين أن الاتصال الفعال وامتلاك مهاراته يوفر للفرد السلام النفسي المأمول للتصالح مع الواقع بدءاً من الحوار على مستوى الأسرة إلى الحوار في ميدان العمل وكذلك ميادين الحياة.

هدف الدراسة:

وتهدف هذه الدراسة إلى الوقوف على بعض سمات الشخصية - المتمثلة هنا في سمات الانبساط والعصابية في علاقتها بالتواصل الفعال بين المعلمين ومديري المدارس الذين يقع على عاتقهم جمعاً تنفيذ السياسة التعليمية في إطار مناخ تربوي

يتلائم مع تضافر الجهود في تحقيق الأهداف التربوية المنشودة للمدرسة، والذي يدعمه التواصل الفعال بينهم وصولاً إلى تفاهم مشترك ومرنة حوارية تسمح بخلق هذا المناخ السوي الملائم لتحقيق هذه الأهداف والارتقاء بالأداء.

أهمية الدراسة:

تتمثل أهمية هذه الدراسة في تناولها لعملية التواصل بين القائمين على العملية التربوية والتعليمية من مدير ووكلاء المدارس والمعلمين وما تعكسه شخصياتهم على القيام بالأدوار المنوطة بهم. ذلك لأنه من المتوقع في ظل العلاقات الطيبة بين هذه الأطراف، وأساليب التعامل المناسب فيما بينهم أن يتحقق إثراء لعملية التواصل ليصبح فعالاً، ومن جهة أخرى يؤدي إلى تشطيف أدوارهم ونجاحها في تحقيق أداء مشترك في اتجاه الأهداف التي تسعى إليها المدرسة.

ونظراً لاختلاف أساليب الأشخاص في التواصل مع الآخرين الذين يشاركونهم في النشاط العملي أو الاجتماعي، فإن هناك نزعات تشكل هذه العلاقات، فمثلاً، الشخص الذي يحب السيطرة ينضم تماماً مع شخص آخر يميل إلى التبعية والإذعان، حيث يستولي الأول على زمام القيادة، بينما يقع الثاني بالطاعة والمسايرة. ولكن إذا تصادف أن كان لشخصين يعملان سوياً نزعة حب السيطرة، فمن المتوقع أن تحول العلاقة بينهما إلى صراع عنيف أو عجز عن اتخاذ أي قرارات^(١٦).

ويقوم أسلوب الشخص في التعامل مع الآخرين بدور أساسي في تشكيل أنماط التواصل التي تنشأ لهذه العلاقة، حيث يرتاح بعض الأشخاص للتعامل مع الآخرين بطريقة جريئة انبساطية، بينما يتبنى آخرون طريقة سلبية متحفظة، بسبب طبيعتهم الج戈لة أو خشية التحدث بصوت عال في موقف عام. فهناك من يتعاملون مع مشاعرهم ومعتقداتهم بطريقة مباشرة تفرض نفسها على الموقف، إذا احتاجوا لشيء طلبوه، وإذا غضبوا أظهروا هذا الغضب لآخرين وإذا شعروا باستغلال الآخرين لهم احتجوا، وإذا لم يوافقوا على ما يطلب منهم رفضوه دون تردد. وعلى العكس من ذلك فإن هناك أشخاصاً يستوعبون المعلومات التي يرسلها الآخرون ويظهرون المواقفة والرضا دون أن يكشفوا عن حقيقة أفكارهم ومشاعرهم.

وبالتالي فإن أهمية هذه الدراسة تكمن في فهم العلاقة بين سمات الشخصية - متمثلة هنا في الانبساط والعصبية - والتواصل الفعال بين المعلمين ومدير ووكلاء المدارس.

مشكلة الدراسة:

جاءت فكرة هذه الدراسة أثناء الزيارات الميدانية للباحث ضمن عمله في الإشراف على دورة إعداد مدير المدارس بمنطقة حائل بالسعودية، ولاحظاته لعدد من صور التواصل بين المديرين والمعلمين. ومن ثم قام بطرحها كموضوع للنقاش مع المتربيين في هذه الدورة، حيث

تبين أن هناك صوراً للاتصال تجعل أدوار كل من المديرين والمعلمين، وصوراً أخرى معقدة، ترجع في معظمها إلى سمات شخصية كلاً الطرفين.

ونظراً لأن سمات الانبساط والعصبية هما السماتان أو البعدان الأساسيان في الشخصية^(١) فقد صاغ الباحث مشكلة الدراسة في التساؤل الرئيسي التالي:

"ما العلاقة بين سمات الشخصية - متمثلة هنا في بعدي الانبساط
والعصبية - والتواصل الفعال بين المعلمين ومديري المدارس؟"

الإطار النظري :

الاتصال والتواصل:

يشير مفهوم الاتصال Communication إلى العملية أو الطريقة التي تنتقل بها الأفكار والمعلومات بين الناس، داخل نسق اجتماعي معين، يختلف من حيث الحجم ومحضوى العلاقات المتضمنة فيه^(٢). وقد يتمثل هذا النسق في مجرد علاقة ثنائية نمطية بين شخصين أو جماعة صغيرة أو مجتمع محلي أو قومي أو حتى المجتمع الإنساني بأسره.

ويُعد مفهوم الاتصال بهذا المعنى مفهوماً عاماً يتضمن أي نوع من أنواع إرسال الرسائل واستقبالها.

والتواصل Interpersonal communication ، يُعد نوعاً من هذه الأنواع. ويعتبر أكثر تحديداً للنسق الذي يتم داخله، ولحجم ومحضوى المعلومات المتضمنة فيه. يعرفه (الجبوسي، ٢٠٠٢) بأنه: "عملية معلوماتية معقدة، يتم التعبير من خلالها بين مرسل ومستقبل - عن المشاعر والأفكار والواقع، بواسطة رسالة ذات أشكال مختلفة، عبر قنوات متعددة، بهدف تحقيق وظائف متعددة".^(٣)

وقد يكون ذاتياً؛ بين الإنسان ذاته، أو ثانياً، بين فرد، أو جماعياً؛ بين فرد وجماعة، وبشكل لفظي أو غير لفظي، سواء أكانت المعلومات المتضمنة معرفية أم عاطفية أم سلوكية، وتبدو أهمية ذلك في ضوء اجتماعية الإنسان.

وبالتالي يمكن للتمييز بين نمطين رئيسيين من أنماط التواصل:

الأول؛ الاتصال ذو الخط الواحد، وفيه تنتقل الأفكار والمعلومات من مركز إرسالها أو إصدارها إلى مركز الاستقبال. وهنا تكاد عملية التفاعل أن تتعدم تماماً نظراً لسلبية المستقبل. وهذا النمط لا يمثل وجوداً واقعياً، ذلك لأنّه لا توجد - في الواقع - عملية تبادل فكري مجردة من مستوى معين من مستويات المشاركة بين أطرافها. لكنه في الحقيقة أقل انماط التبادل والتفاعل، ويمثل في كثير من صوره الاتصال بين فرد وجماعة في صورة تعليمات أو أوامر وما إلى ذلك.

الثاني؛ الاتصال ذو الخطين، ويقوم في الأصل على عملية تبادل المعلومات والأفكار، ليس مجرد انتقالها، وفيه تفاعل مستمر. وهذا النمط يشير إلى الاتصالات بين الناس في شئون حياتهم وأعمالهم في صورة تواصل،^(١٠٧:١٢) حيث يعتبر التواصل خليطاً من الأفعال وسلسلة من العناصر ذات الغاية والهدف، فهو ليس مجرد حدث، وإنما يحدث لوظيفة وقدد معين - ظاهر أو خفي - لإحداث تغيير في بيئة المرسل والمستقبل. يؤيد هذا ما ذكره (جون أوستين John Austin ، ١٩٦٢) حيث يرى أن التواصل "سلسلة من الأفعال الاتصالية أو الكلامية التي تستعمل بشكل منظم لتحقيق أغراض معينة"^(١١٨:١٦) مركزاً هنا على أهمية تأثيرات بلاغة الاتصال وقتها، مما قاد الباحثين إلى دراسة التواصل من خلال التغيير الذي يتحقق الكلام، ولهذا التأثير مضامين في كل من إصدار الكلام وفهمه، حيث يؤدي كل من شكل الأداء (الكلام والفهم) إلى تحقيق العمل التواصلي، وهذه المنشودة. وبعد الكلام والكتابة وسائل إلقاء، كما يعتبر الاستماع والقراءة وسائل فهم.^(١٥٥:١٥)

واليباحث في هذه الدراسة يركز على التواصل اللغوي بين المعلمين ومديري المدارس فيما يخص البيئة المدرسية وتطوير الأداء في جو من العلاقات الإنسانية المناسبة لتحقيق الأهداف التربوية المنشودة.

وبالتالي يعرف الباحث (التواصل الفعال Effective interpersonal communication) بأنه: تبادل المعلومات اللغوية بين المعلمين ومديري المدارس، في صورة تفاعل لغوي إيجابي وهادف لمناقشة التعليمات والتوجيهات والأفكار المبتكرة فيما يخص الأداء المدرسي والأنشطة وتطوير العملية التعليمية وحل المشكلات.

ويعرف بجريانياً بـ"درجة الأداء على استبانة التواصل الفعال" من إعداد الباحث.

التواصل الفعال:

يتسم الخطاب المتصل بتبدلاته كلامية مع شخص أو عدة أشخاص، بحيث يتحدث الشخص بعدة جمل، ثم تتبعها أو تبني عليها جمل أخرى من متحدث أو متحدثين آخرين. وهنا تعتبر عملية الكلام والفهم عاملان مهمان في إبراك ومعالجة مقاطع الخطاب من خلال السياق العام، والفهم الكلي للبيئة المعرفية واللغوية لكل من المتحدث والسامع.

فالسياق يُعد عاملاً أساسياً في تحقيق التواصل، بما يحمله من علاقات بين الجمل، وعلاقات ما فوق الجمل Supra sentential . فليس التركيب السطحي فقط هو الذي يقرر التقسيم الحقيقي للجملة، ولكن يضاف إليه السياق الكلي بمساعدة خصائص الحديث الصوتية من النبرة، والتغيم ... الخ.

إن المحادثة من أكثر أشكال الخطاب وضوحاً وأهمية، فالمحادثات أمثلة ممتازة للطبيعة التفاعلية (البيشخصية) للاتصال، فهي تمثل سلوكاً تعاونياً كما يرى

(دواجلان براون Douglas Brown ، ١٩٩٤) ومن الملامح المهمة للمقدرة التواصلية معرفة القواعد التي تحكم المحادثة، كيف يلفت المتحدث انتباه شخص ما؟، كيف يبدأ الحديث، وكيف ينهيها؟ وكيف يقادى الحديث وكيف ومتى يقاطع أو يصحح ذلك الحديث؟ وكيف يستوضح أو يطلب؟ وهنا تصبح مهمة المتحدث الأساسية تعين موضوع المحادثة لأن يبدأ الشخص الحديث عن قضية أو موضوع بطرح جملة خيرية، أو سؤال يؤدي إلى موضوع معين. (٣٤٢-٣٤١:٥)

وبالتالي فإن اللغة الرمزية - باعتبارها وسيلة التواصل اللفظي - غالباً ما يكون لها دوام ومغزى مستقلان عن الموقف الذي استخدمت فيه أصلاً. ولهذا فهي ذات طبيعة تراكمية للمعلومات، مع قدرتها على تجاوز حدود المكان والزمان، مما يتطلب مهارات معينة في استخدامها بالطريقة التي تتيح فعالية هذا التواصل. ومن ناحية أخرى ترتبط عملية التواصل الفعال ببيئة المادية والرمزية - كما أوضح (برين Breen ، ١٩٨٠) - والتي تتمثل في درجة التعقيد نسبياً في المحيط الإنساني حيث تتعدد أدوار الفرد، ومن ثم بينة الاتصال، كما تتعدد الصور اللغوية للاتصال بتعذر هذه الأدوار من فحصها إلى عامة إلى رمزية حركية (١١٨-١٢٠: ١٢٠-١٢١) وكذلك القدرة النسبية على توصيل واستقبال المعانى المتعددة المرتبطة ببيئة موضوع التواصل. بالإضافة إلى خاصية التقويم أو الوعى الذاتى بتأمل الذات ووضع أهداف وأولويات وتوقعات عملية التواصل، ومن ثم قياس مدى النجاح فى تحقيق الأهداف التواصلية (١٢٢-١٢٣: ١٢٣).

أى أن للبيانات دورها فى تنظيم وشجيع أو تثبيط التفاعل الاتصالى، ففى حجرات الدراسة تختلف الصورة عنها فى المكتبة، ومن المفترض أن تمثل فاعلات الاجتماعات بينة خصبة للتواصل الفعال. كما أن استخدام التوثيق أو الزمن المناسب يعد من أهم العوامل فى عملية التواصل فيما يتعلق بالتشاور وتقديم الأفكار والمقترحات. وكذلك فإن تقسيم وقت المحادثة له دلالة هامة فى هذه العملية. هذا بالإضافة إلى أن معرفة كيفية مخاطبة بعض الناس البعض، ومراعاة الدور الذى تلعبه المكانة فى تحديد كيفية مخاطبة رئيس العمل أو الصديق أو الزميل، والتعامل فى حالة الغضب الشخصى وغضب الآخرين، والتغلب على بعض حالات الخوف من استمرار التواصل. كل هذا يشكل مضمون الكفاية التواصلية.

الكفاية التواصلية : Communicative competence

تمثل الكفاية التواصلية قدرة الفرد على إيصال وتفسير الرسائل الاتصالية، وإدراك معاناتها لدى المتحدثين؛ متى يتحدث، ومتى ي沉默، مع ملائمة حجم الصوت واعتبارات المكان والزمان للمواقف التي يتم فيها التواصل. (١٢١-١٢٢: ٣٧)

ويلاحظ (سافجنون، Savignon ، ١٩٨٣) أن الكفاية التواصلية تسمية وليس مطلقة، وتعتمد على التعاون بين كل المشاركين فى عملية التواصل، وهى ليست

مفهوماً أو تكويناً شخصياً، ولكنها مفهوم أو تكوين ديناميكي بينشخصي Interpersonal construct لا يمكن معرفته أو التحقق منه إلا بالأداء الظاهري لشخصين أو أكثر في عملية تفسير المعنى^(٤٨).

ويتفق الباحث مع هذه الملاحظة لما تضمنته من وصف لهذه الكفاية بالдинاميكية التي هي جوهر التفاعل اللغوي بين المتواصلين، بالإضافة إلى أنها أشارت بصورة خاطفة إلى الفروق بين الأفراد أثناء هذه العملية، والتي سيفصل الباحث القول فيها عندتناول سمات الشخصية وعلاقتها بعملية التواصل بين الأشخاص.

ولقد فرق العلماء - في دراستهم للكفاية التواصلية - بين معرفة قواعد اللغة وأشكالها، وبين المعرفة التي تمكن الشخص من الاتصال الوظيفي التفاعلي. حيث اقترح (جيمس كعنز Games Cummins، ١٩٨٠) صيغة للتفرق بين الكفاية اللغوية المعرفية الأكاديمية وبين المهارات الاتصالية Cognitive academic language proficiency (CALP) وبين الشخصية الأساسية (BICS) Basic interpersonal communicative skills (BICS) حيث يستخدم بعد الأول (CALP) لتحويل الجوانب السطحية للغة خارج المواقف التي تقتصر التفاعل بين الأشخاص، كما في التمارين اللغوية والامتحانات التي ترتكز على الشكل.

أما بعد الثاني (BICS) فيمثل القراءة على الاتصال التي يكتسبها الأفراد منذ طفولتهم حتى يتمكنوا من الاتصال في معاملاتهم ونشاطاتهم البيئية اليومية، ويندرج تحته ذلك الاتصال المباشر وجهًا لوجه مع الناس، حيث يستند إلى سياق طبيعي^(٤٧-٤٨).

وبالتالي فإن هذه الدراسة تقوم على بعد الثاني للكفاية التواصلية (BICS) حيث ترتكز على مهارات التواصل في موقف تتطلب الرأى والأخذ والرد في صورة نقاش فعال وصولاً لتحقيق أهداف تربوية معينة من خلال تلك المواقف.

ومن جهة أخرى، قسم (كايل، Canale، ١٩٨٣) الكفاية التواصلية إلى أربعة أجزاء هي:
١- الكفاية النحوية Grammatical competence ، وتختص بإنقاذ النظام اللغوي،

حيث تتضمن على معرفة مفردات اللغة، وقواعد النحو والصرف والصوت والدلالة.

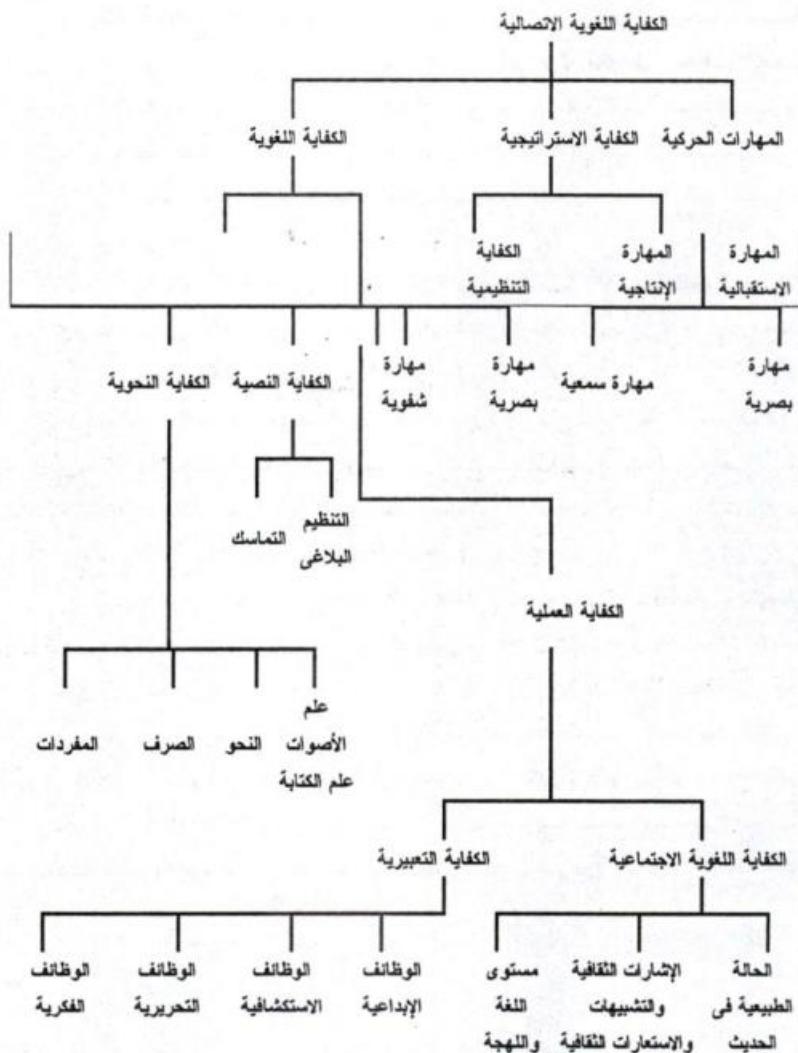
٢- كفاية الخطاب Discourse competence ، وتتمثل في المقدرة على وصل الجمل في خطاب متصل بتكونه كيان ذي معنى من مفردات الجمل والنصوص، في شكل محادثة محكية شفاهة، أو نصوص مكتوبة مطلولة كالمقالات والكتب وغيرها.

٣- الكفاية اللغوية الاجتماعية Sociolinguistic competence ، وتقوم على معرفة القواعد الاجتماعية والثقافية للغة الخطاب، حيث تتطلب فيما للسياق الاجتماعي الذي تستعمل فيه اللغة، كأدوار المشاركين، والمعلومات البنية، ووظيفة التفاعل الاتصالي.

٤- الكفاية الاستراتيجية **Strategic competence** ، وهى التى يستخدمها الشخص لتعويض النقص فى معرفته للقواعد أو التعبوض فى حالة العوامل المعاقة لتطبيقها كالإجهاد والتشتت الذهنى، وعدم الانتباه. حيث تستخدم هذه الكفاية فى التصويبات، ومعالجة نقص المعرفة، ومواصلة الاتصال وذلك من خلال إعادة صياغة الكلام، والإسهاب والتكرار، أو التردد أو تفادي الحديث، والتخمين، مع تغيير فى مستوى اللغة أو أسلوبها. (٢٠: ٣١٩-٣٢٨، ٢٠١٣-٢٠١٤)

ويرى الباحث أن الجزءين الأول والثانى المتمثلين فى الكفاية النحوية وكفاية الخطاب يركزان على القدرة على استعمال النظام اللغوى. بينما يركز الجزءان الثالث والرابع على الجوانب الأكثر وظيفية فى عملية التواصل بين الأشخاص. فالمتحدث البليغ يستخدم استراتيجية متطرفة لإقناع من يحدثه، والبائع قد يجعل من سلعة ما مغريه، أو يقنع صديقه بعمل شيء غير عادى، ويقدم مدير المدرسة أو المعلم أفكاره وآراءه بشكل مقنع سلس، لأنه حوز فى الاستراتيجيات الاتصالية وصولاً لحالة الإقناع والاقناع **Persuasion**.

وقد عرض (باكمان Bachman ، ١٩٨٧) نموذجاً للكفاية اللغوية الاتصالية جعل فيه الكفاية الاستراتيجية عنصراً منفصلاً، يتضمن مهارات الاستقبال ومهارات الإنتاج. ويرى أنها "مجموعة من القرارات العامة التي توظف كل عناصر الكفاية اللغوية في عملية استخلاص المعنى". وفي هذا إشارة منه إلى الناحية الوظيفية لتلك الكفاية وأنها تمثل محوراً مهماً في عملية التواصل الفعال بين الأشخاص. كما جعل الكفاية النحوية وكفاية الخطاب تحت عنصر الكفاية التنظيمية، ووسع من مدلول الكفاية اللغوية الاجتماعية، مزاوجاً بينها وبين الكفاية التعبيرية تحت مسمى الكفاية العملية والشكل التالي يعرض إطاراً لوصف الكفاية اللغوية الاتصالية بصورة مفصلة. (١٧: ٣٢٨-٣٤٠)



إطار لوصف الكفاية اللغوية الاتصالية (باكمان ١٩٨٧)

وبالتالي، فإن إتقان المفردات والتركيب اللغوية لا يشر شيئاً لدى الفرد إذا لم يستخدمها لإرسال الأفكار والمشاعر واستقبالها، فـى عمليات التواصل بين المتحدث والسامع أو الكاتب والقارئ ... ومن ثم فإن عملية التواصل تتطلب درجة معقدة من المشاركة الوجدانية والمعرفية للشخص الآخر، وينقطع التواصل عندما تكون هناك أفكار أو آراء مسبقة غير صحيحة حول حالة هذا الآخر.

وعند مباشرة أي عمل تواصل؛ ابتداءً بالمستوى البنائي الآلى للغة، وانتهاءً بالمستوى الدلائى يفترض وجود أطر معينة من المعرفة مع حالات عاطفية. وهنا يرى

(جيورا Guiora ، ١٩٧٢) أنأخذ هذه الافتراضات بطريقة صحيحة يتطلب اختراق حدود الذات، حتى تتوفر القدرة على إرسال واستقبال الرسائل بوضوح^(١١٢:٣٥)، والاتصال الشفوي هو الذي يتيسر فيه تحقيق تلك المشاركة بحكم وجود التغذية الراجعة من السامع؛ فالكلمة أو العبارة أو الفكرة التي لا يفهمها هذا السامع يستطيع أن يسأل عنها، ثم يقوم المتكلم بإعادة صياغتها حتى يتم ايفاساحها. أما الاتصال المكتوب فيتطلب نوعاً خاصاً من المشاركة الوجودانية المعرفية يقوم من خلالها الكاتب - دون تغذية راجعة من القارئ - بإيصال الأفكار إلى القارئ بواسطة حجمه وحجمه على حالة القارئ المعرفية والوجودانية. ولذلك فهي في المشفافية أوضح، حيث يتسعى للشخص الاشتراك في فهم ما يفهمه الآخرون أو يشعر بما يشعرون، فيها صهر مؤقت لحدود الذات بحصول إدراك آني للخبرة، وهذا من أهم عوامل التعايش المتجانس والتواصل الفعال بين أفراد بيئة العمل وغيرها، ذلك لأن التفاعل يقمع نشط يدفع التواصل وينميه ويزرعه.

وعن طبيعة التواصل بين الأفراد يبين (والتزلاويك، Waltzlawick وآخرون، ١٩٦٧) في كتابهم "أصول الاتصال الإنساني" أن الاتصال بين الأفراد الذين تجمعهم علاقة تكون له وظائف ترابطية ومعنىوية؛ فكل شخص يستقبل معلومات عن الآخر من معانٍ الكلمات التي ينطقها، والإشارات والحركات التي يؤديها من جهة، كما أن الطريقة التي يتحدث بها ويتحرك تزود الشخص الآخر ببعض المؤشرات التي تساعده على تحديد طبيعة العلاقة التواصلية، ومن ثم الحكم على استمرار هذه العلاقة من عدمه.^(١٨:٤٢)

ويشير (مارك ناب، Mark Knapp، ١٩٧٨) إلى مرحلة توثيق العلاقة التواصلية، موضحاً أن اكتساب الأفراد معرفة شاملة عن السلوك الاتصالي للآخرين والقواعد المشتركة واللغة المتبادلة وال العلاقات والعادات المشتركة، يؤدي إلى تطور في هذه العلاقة، فقد تتمحض عن ظهور رسمي معلن، وتميز بمرور الوقت بأساليب صريحة أحياناً وضمنية أحياناً أخرى. وقد تنشأ الحاجة إلى إعادة النظر في قواعد هذه العلاقة بشكل تدريجي يسهل استيعابه، أو يكون التغيير عنيفاً وسريعاً، وقد يتعرض للمقاومة الشديدة مما يؤدي إلى التدهور والفناء.^(٧٤-٧٠:٤١)

لذلك فإن الخطاب التواصلي القائم على التفاعل تتدخل فيه عدة عوامل يمكن أن تتمثل في مؤشرات الشخص والمكان والزمان، وكيفيات القول التي تحدده؛ مثل موقف التأكيد واليقين، أو الشك والاحتمال، ومؤشرات الموقف التي لا تتصل بفعل القول ذاته، وإنما بموقف القائل مما يقوله.^(١٩:٤٢)

وعلى الجانب الشخصي، فقد تفسر قلة الكلام على أنها قلة في الاهتمام بالآخر أو تدل على خجل أو سأم وضجر، بينما يمكن أن تزول كثرة الكلام بتأكيد الذات والادعاء والثقة الزائدة بالنفس .. ومن هنا جاءت فكرة دراسة العلاقة بين سمات الشخصية والتواصل الفعال؛ ذلك لأن

الإنسان لا يستطيع أن ينخرط في تواصل مع شخص متحفظ صامت حذر بنفسه يسر الذي يتواصل فيه مع آخر منبسط. ومن هنا جاء الاهتمام بخصائص شخصية الآخر عند التواصل معه ليكون هذا التواصل فعالاً مثراً، مع الوعي بخصائص المتواصل نفسه، وبمدى التباين بين شخصيات المتواصلين، ومدى تأثيره على التواصل إيجاباً أو سلباً وكذلك مدى ملامة سياق التواصل للطرفين - المرسل والمستقبل - حتى لا يكون سطحياً أو يخضع لعوامل الصدفة. وقد يعطى الانفعال الشديد - خصوصاً إذا كان سلبياً - من عملية إرسال الرسالة التواصيلية أو تقديرها.

فالغضب يفرغ الرسالة من عقلانيتها ودلوتها ليحولها إلى مجرد تفريغ لشحنات انفعالية، وبالتالي تسيء إلى التواصل وأطرافه أكثر مما تفضي إلى تحقيق أهدافه^(١٢٥-١٢٦). وهناك وجه آخر للعلاقة بين التواصل والانفعالات، هو توصيل الانفعالات. ذلك لأن هذه الانفعالات تنتمي إلى مكامن ثقافية في النفس، وبالتالي فإنها تعدّ تعبيراً صادقاً عن حالة صاحبها؛ سواء كانت انفعالات سارة أو حزينة مؤلمة. وقد تزيد من عمق التواصل في كثير من الحالات. وإذا جاء التغيير الانفعالي في مكانه وزمانه وظرفه الملائمة يكون بناءً فهو يزيد من دفعه العلاقة ونجاحها^(١٢٧-١٢٨).

وبالتالي فإن هذه الدراسة ستتركز على بعدين أو سمتين من سمات الشخصية لدى المتواصلين مما الانبساط في مقابل الانطواء، والاتزان الانفعالي في مقابل العصبية، حيث أشارت دراسات عديدة إلى أنهما العدين الأساسيان اللذان يسهمان في وصف الشخصية إسهاماً مناسباً، كما أنهما بعدان مستقلان قابلان للتكرار بصورة دقيقة برغم تغير المتغيرات^(١٢٩-١٣٠).

أولاً : الانبساط Extraversion

وهذا البعد يتراوح بين النزعة الاجتماعية وحب الحديث والمرح والعاطفية والمغامرة من جهة وبين التحفظ والصمت والحذر والانطواء من جهة أخرى. وقد أوضح (أحمد عبد الخالق، ١٩٨٧) أن الانبساط له مكونان أساسيان هما الاجتماعية Sociability ، والانفعالية Impulsiveness مرتبطان معاً ارتباطاً جوهرياً، وفي مستوى آدنى يتكون عامل الانبساط من عدة سمات هي الميل الاجتماعية، والانفعالية والميل إلى المرح، والحيوية، والنشاط والاستثارة وسرعة البدية والتفاؤل^(١٣١-١٣٢).

لذلك فإن الشخص المنبسط هو شخص اجتماعي، يحب الحفلات ولله صداقات متعددة يحتاج إلى الناس للتحدث معهم، ولا يجب الاستكثار منفردأ، يميل للإثارة، ويجازف في كلامه، مغرم بالفكاهة، إيجاباته حاضرة، كما أنه متقال مرح ونشط. وبعد الانبساط - الانطواء ثانوي القطب، يجمع بين المنبسط الحالون في طرف، والمنطوي في القطب المقابل، مع درجات بيئية متصلة ومستمرة، ويشمل هذا

البعد على جميع الأفراد، لكل فرد موقع عليه، ولا يخرج أحد عن نطاقه، وأن الفروق بين الانبساط والانطواء فروق كمية لا كيفية^(٢٠٣:٤).

التعريف الاجرامي للانبساط: ويتمثل هنا في درجة كل فرد من أفراد العينة على مقياس الانبساط - كمقياس فرعي - في قائمة (أيزنك) للشخصية الصورة (أ)، تتقين "جابر عبد الحميد، محمد فخر الإسلام"، ١٩٧٣.

ثانياً: العصبية : Neuroticism

عبارة عن بعد أساسى متصل من الاتزان الانفعالي إلى ضعف الأنما الممتنعة للعصاب في المواقف الصعبة^(١١:١١). حيث يشير القطب الموجب في هذا التعريف إلى الاتزان الانفعالي، في حين يشير القطب السالب إلى عدم الاتزان أو الفجاجة الانفعالية أو ضعف الأنما عند مواجهة صاحبها لمواقف ضاغطة.

وذكر (الجيوسي، ٢٠٠٢) أن هذا البعد يتراوح بين الهدوء والاتزان والخلو من المخاوف والهواجرس العصبية من جهة، وبين العصبية والقلق والاستثارة والمخاوف المرضية والتوتر من جهة أخرى^(١٢:١١-١٥).

وقد كشفت دراسات عديدة عن ارتباط واضح بين العصبية وعدد من المتغيرات كالقلق والاكتئاب والوساوس والإثارة والعصبية والعدوانية، والكف ونقص الإشباع. وقد يجد العصبيون صعوبة في الثقة بالآخرين أو إقامة علاقات شخصية خاصة^(١٤:٢٢-٢٤) والباحث يتناول العصبية في هذه الدراسة كسمة من سمات الشخصية وليس كاضطراب.

التعريف الاجرامي للعصبية: وتتمثل في درجة كل فرد من أفراد العينة على مقياس العصبية - كمقياس فرعي - في قائمة (أيزنك) للشخصية الصورة (أ)، تتقين "جابر عبد الحميد، محمد فخر الإسلام"، ١٩٧٣.

الدراسات السابقة:

تبين للباحث أن الدراسات السابقة التي تربط بين التواصل وسمات الشخصية قليلة جداً في حدود اطلاعاته- لذلك استعرض عدداً من الدراسات التي أتيحت له، على الرغم من اختلاف نوعية المتغيرات المدروسة فيها، محاولاً الوصول إلى أهم نتائجه، ومن هذه الدراسات وفقاً لترتيبها الزمني.

دراسة (تشارلز جنج ومساعديه, Charles Jung ، ١٩٧٣) عن دور التغذية الراجعة في توجيه عملية الاتصال، وذلك بلاحظة ردود فعل طرفى الاتصال - المرسل والمستقبل - وأكيدت هذه الدراسة على أن التغذية الراجعة لابد أن تتركز على نتائج الحديث وعناصره التي تؤدى للتغيير. وأن النوع المهم منها يتمثل في أن يتبع القادة التربويون الفرصة للمعلمين ليعرفوا ما يريدون عمله من واجبات وأن المؤثرين من هؤلاء القادة لابد أن يقدموا تغذية

راجعة بوفرة في الوقت المناسب دون ضجر، وعليهم قبول النقد وكذلك محاولتهم فهم المشاعر التي تتف وراء الكلمات حتى تتم عملية الاتصال بنجاح. والطريقة المناسبة - كما حددها الباحثون لذلك - هي وصف الفكرة أو الانطباع الذي أخذه المستمع تجاه محدثه تبعًا لشعوره في حينه. مع تقادى أي تعبير بالاستحسان أو الاستكثار بشكل مستمر. ثم يأتي وصف السلوك حيث يقوم الوصف المفيد على تقرير الأفعال الجديرة بالاهتمام دون حكم قيمي أو اتهام أو تعيمات عن الدوافع والاتجاهات وسمات الشخصية لأطراف التواصل، فقد يختلف شخص مع آخر في شيء يبدو ممكناً عند أحدهما، بينما يراه الآخر عسيراً. (١٢٧-٩٥: ٢٠)

وترى (سوزان جلاسر، وأنطونى بيجلان Susan Glaser, and Anthony Biglan ١٩٧٧) أنه للدخول في عملية اتصال فعال وبطريقة متميزة، فلا بد من جذب انتباه المستمعين والاهتمام باستجاباتهم، من خلال تقديم أسلمة مفترحة وأخرى منتهية وأسلمة مرکزة وأخرى للوصف الإضافي للأفكار الغامضة، مؤكdan على ضرورة تزامن التغذية الراجعة مع كل خطوة (١٢٧-١٤: ٣٤)

وفي هذا الصدد أيضاً يركز (ريتشارد جيميت Richard Gemmet ١٩٧٧) على مهارة الاستماع الجيد لنجاح عملية الاتصال، ذلك لأن المستمع الجيد لا يقطيع المتحدث - باشتئاء أن يصوب خطأ، أو أن يفهم غامضاً، دون إصدار أحكام - يفك قبل الإجابة وينظر للمتحدث بتركيز كافٍ منتبهاً للإشارات غير اللفظية أيضاً، مع وعيه بالتأثيرات التي تشوّه المسموع، مرکزاً على كل ما يقال. ويرى (جيميت) ضرورة الاهتمام بتنمية اتجاهات الأفراد نحو موضوع الاتصال أولًا، حتى يتم بالتبعية تنمية عملية الاستماع (١٠٤-١١: ١٢). وجاءت دراسة (نيمان وآخرون Naiman ١٩٧٨) عن دور الانبساط والانطواء في مساعدة أو إعاقة عملية الاتصال اللغوي الفعال، والتي أجريت على مجموعة من الطلاب في (تورنتو) ضمن دراسات التعلم اللغوي. إلا أن هذه الدراسة لم تكشف عن أي تأثير دال للانبساط في وصف عملية الاتصال اللغوي (٢٨٢-٢٧٧: ٣٢).

وفي دراسة (بروتاپ Protap S. ١٩٨٢) عن العلاقة بين الكشف أو الإقصاص الذاتي والشخصية، على عينة قوامها (٦٠٠) فرد بمدينة روكي بالهند، تراوحت أعمارهم بين (١٦-٢٤) سنة. أسفرت النتائج عن عدم وجود ارتباط دال بين الإقصاص الذاتي وبين العصبية. (٢٣٦-٢٣٢: ٣٦)

أما دراسة (بوش Dusch, D. ١٩٨٢) فقد تناولت العلاقة بين الانبساط والانطواء وبين الاتصال اللغوي لدى عينة من اليابانيين. وقد بنيت هذه الدراسة على فرضية أن الطلاب الانبساطيين سيكونون أكثر اتقانًا لغة وأفضل اتصالاً من الانطوابين. إلا أن النتائج جاءت على عكس هذا الافتراض حيث تبين أن الانطوابين أفضل بكثير من الانبساطيين في تعاملهم مع اللغة. (١٠٩-١٠١: ١١٩) وهذه النتيجة تدحض ما يوصى به الشخص الانبساطي بأنه يتميز بالمشاركة المستمرة والرغبة في ممارسة الأنشطة الصفية. إلا أن هذه الدراسة ترتبط بمجتمع ذي ثقافة معينة، قد لا ينسحب حكمها على مجتمعات أخرى، كما أنه لا يوجد ما يؤيدها من الدراسات.

وفي دراسة (ناتسى، بيتى B., Nancy L., ١٩٨٩) عن دور المكانة الاجتماعية والبيان المتباين في تنمية مهارات الاتصال لدى الأطفال، تكونت عينة الدراسة من (٤٨) طفل، صنفوا على أساس التفاعل إلى مجموعتين؛ الأولى تضم الأطفال المحبين أو الأكثر جاذبية، في مقابل المجموعة الثانية التي تضم الأطفال الرافضين. واتبع في هذه الدراسة منهج الملاحظة المباشرة. فقد كشفت النتائج عن وجود فروق واضحة بين المجموعتين في مهارات المحادثة لصالح المجموعة الأولى التي كانت أكثر ميلاً للتفاعل والحديث المباشر مع رفاقهم، وأكثر قدرة على التكيف مع الأبعاد الاجتماعية المختلفة. بينما أظهرت المجموعة الثانية ترددًا في المحادثة وعجزاً في مهارات الاتصال مصحوبات بمخاوف الدخول في المحادثات. حيث أكدت الدراسة على أن التدريب على مهارات الاتصال يسهم في تقديم حديث متراوطي يعد أساساً في التفاعل الاجتماعي (٢٣: ٨١٧-٨٧٢).

وإن كانت دراسة (ستيفن كوفى Stephen Covey، ١٩٩٠) قد أوضحت أن أولى المحاولات لفهم عملية الاتصال الفعال ترتكز على طبيعة التفاعل بين عناصر هذه العملية من مديرین ومعلمین وطلاب، وهذا يتطلب أولاً الوقوف على درجة الالتماء للمؤسسة التربوية وللوطن لدى كل منهم (٢٤).

وجماعت دراسة (كارين Osterman، Karen، ١٩٩٣) التي تناولت مهارات الاتصال من حيث الاهتمام والمشاركة والتغيير، وذلك ضمن برامج إعداد المعلمين ومديرى المدارس. والتى أوضحت أن الاتصال يتطابق غالباً - مع المظهر الجوهري للقيادة، حيث وصفت البرامج الجامعية الأساسية لإعداد المعلمين والمديرین، والتي دمجت مع الخبرات الأساسية للتعلم، وانعكس التدريبات على نمو مهارات الاتصال المتميزة. حيث ركزت الدراسة هنا على تقييم مهارات الاتصال ومجموعة عمليات الاستماع، تأكيد الذات، والفهم، لدى عينة من ٣٤ مديرأً، ١٧ معلماً. وقد أكدت النتائج على أنه يمكن تنمية مهارات الاتصال بشكل فعال كجزء من برامج الإعداد للمديرین والمعلمین، وأن المهارات الأساسية هذه ذات أهمية كبيرة للمديرين عموماً. فقد أظهرت الدراسة فروقاً بين أفراد العينة من الفتنين فيما يتعلق بمهارات الاتصال الفعالة، وأن التغير في الأداء يرتبط بالقيادة الفاعلة التي تمتلك تلك المهارات بنجاح.

وتضيف (كارين) أن جوهرية المقابلة بين أطراف عملية الاتصال تتوقف على المناخ النفسي لديهم، مع البحث عن بؤرة التأثير وحل المشكلة. أما عندما يركز القادة التربويون في اتصالهم على شكلية موضوع الاتصال، فإن تأثيرهم - في هذه الحالة - غير فعال، ويصبحون معزولين عن مستقبلهم رسائلهم الاتصالية (٢٥: ٣١-٣٣).

وتتأتى دراسة (مايكيل بوروم M. Boorum، ١٩٩٨) عن أهم السمات المرتبطة بالاتصال وأثرها على الإنجاز. حيث كشفت عن سماتين هما؛ إدراك عملية

الاتصال، والتفاعل النشط. وتمت دراستهما ضمن هيكل التكيف المتبادل بين أطراف العملية لتقييم الفروق بين إدراك الأفراد المتصلين، وبين إنجازهم الفعلي. وتكونت عينة الدراسة من ٢٣٩ موظفًا. حيث أظهرت النتائج أن المستوى المرتفع من الاتصال التبادلي يؤدي بدوره إلى إجاده في إدراك الاتصال، ومن ثم يزيد من سهولة التكيف مع بيئة العمل وارتفاع مستوى الإنجاز. وتقترح الدراسة لتعزيز ذلك في مجالات التدريب التركيز على مهارات الاتصال بشكل فعال.^(٢٠١-٢١)

وفي دراسة (جون دروري J. Drury ٢٠٠٣) عن اتصال المراهقين مع الراشدين ذوى النفوذ، ومنهم المعلّمون، ركزت الدراسة على مدى توفر مهارات الاتصال ومستوى الدافعية نحوه، وذلك لدى الطلاب المراهقين.

وقد ركزت النتائج على المشكلات الطلابية التي تؤدي إلى حاجتهم للاتصال مع هؤلاء الراشدين من جهة، كما بينت أن للتعزيز دوراً واضحاً في تحقيق أهداف التواصل الفعال بين الطرفين من جهة أخرى. وأوصت الدراسة بضرورة إجراء نقاش تمهيدى لتحسين مهارات التواصل لدى المراهقين لتحقيق التفاعل فيه. وأن هذا يعتبر جزءاً مهماً في أجندة الاتصال الرسمي أيضاً.^(٤٨-٤٦)

وباستعراض نتائج هذه المجموعة من الدراسات يتضح أنها تناولت عدداً من المتغيرات، فمنها ما تناول الترکیز على ضرورة جذب انتباه المستمعين للدخول في اتصال فعال (سوزان، أنطونى)، والذي قد يصل إلى مستوى مناسب عندما يكون مصحوباً بالتعذبة الراجعة والتعزيز كما أوضح (جنج)، (دروري) وأثبتت هذا أيضاً دراسات (جييت) و(كارين) حيث ركزت على تمهيد مهارة الاستماع، وضرورة مراعاة المناخ النفسي للمتصلين، والتركيز على بؤرة التأثير دون الاهتمام بشكلية الاتصال، من أجل تحقيق تواصل حقيقي فعال، والذي أكد (كوفى) على أن فاعلية هذا التواصل ترتبط بالشعور بالانتماء بين المتواصلين وهذا يتفق أيضاً مع ما رأه (جنج) من دور مهم لمشاعر الأفراد وانطباعاتهم وكذلك دوافعهم واتجاهاتهم في إيجاد عملية التواصل. حيث أكدت هذه الدراسات جميعها على ضرورة تحقيق هذه المجموعة من المهارات والسمات للوصول إلى مستوى التواصل الفعال، كما أنها أيضاً تسهم في تحقيق مستوى مناسب من الإنجاز الذي هو من أهم أهداف التواصل كما رأى كل من (بوروم)، (دروري).

وقد تناولت بعض هذه الدراسات العلاقة بين سمات الشخصية والتواصل ومنها دراسة (نيمان) عن دور الانبساط / الانطواء في الاتصال اللغوي، إلا أنها لم تكشف عن أي تأثير دال لهذه السمة، بينما أوضحت دراسة (بوشن) أن الانطوابيين أفضل بكثير من الانبساطيين في تعاملهم مع اللغة، وهذه تعد نتيجة مستقرة، ذلك لأن هناك افتراضاً بأن الانبساطيين أكثر مرونة وتفاعلًا في عملية الاتصال، وهذا ما رأته دراسة (نانسى، بيتى) من تفاعل واضح وتكيف مع المواقف الاتصالية لدى الانبساطيين على عكس ما حدث مع الانطوابيين الرافضين.

وبالتالى فإن سمة الانبساط - الانطواء فى علاقتها بالتواصل تتطلب المزيد من البحث كما أنه لم يتمكن الباحث من التوصل إلى دراسات عن العلاقة بين العصبية والتواصل سوى دراسة (بروتاب) عن الإفصاح والعصبية والتى كشفت عن عدم وجود ارتباط دال بينهما. هذا بالإضافة إلى أن هذه الدراسات أجريت على مجتمعات أجنبية، مما دعا الباحث لصياغة المشكلة فى صورة تساولات.

تساؤلات الدراسة:

- ١- ما نوع العلاقة بين التواصل الفعال والانبساط لدى كل من:
- العينة الكلية ، مجموعة المعلمين ، مجموعة المديرين.
- ٢- ما نوع العلاقة بين التواصل الفعال والعصبية لدى كل من:
- العينة الكلية ، مجموعة المعلمين ، مجموعة المديرين.

إجراءات الدراسة:

أولاً : العينة:

اشتقت عينة هذه الدراسة من بين المعلمين ومديري المدارس المتوسطة والثانوية بمنطقة حائل بالسعودية. وقد ركز الباحث على هاتين المرحلتين لما لاحظه أثناء زياراته الميدانية لمدارسها من تزاحم الأعباء الإدارية وكثرة المشكلات الطلابية في هذه المدارس، مما يتطلب لقاءات عديدة وتواصل مستمر بين المديرين والمعلمين لمواجهة هذه الأمور. حيث تكونت العينة الكلية من (١٦٠) معلماً ومديراً ووكيلًا بالمدارس، منهم (١٢) لم يكملوا إجراءات الدراسة، فأصبح العدد الكلى للعينة (١٤٨)، كان عدد المعلمين (١١٨) معلماً سعودياً جميعهم حاصلون على مؤهل جامعي، تراوحت أعمارهم بين ٤٠-٢٨ عاماً، وسنوات خبرتهم من ٢٠-٦ سنة. وعدد المديرين والوكلاء (٣٠) مديرًا ووكيلًا من الحاصلين على مؤهل جامعي أيضاً، تراوحت سنوات خبرتهم بين ٨-٥ سنوات في مجال الإدارة المدرسية، وتراوحت أعمارهم بين ٤٥-٣٠ سنة.

ثانياً: الأدوات:

[١] استبيان التواصل الفعال: من إعداد الباحث

قام الباحث بإجراء دراسة استطلاعية لتحديد عناصر التواصل الفعال، حيث قام بحصرها نظرياً، ثم طرح سؤالاً مفتوحاً على المتدربين بدورة مديرى المدارس المتوسطة والثانوية على مدار دورتين وعددهم ١٠٧ متربباً، وجاء السؤال كالتالى:

- حدد العناصر التي تراها ضرورية لتحقيق التواصل الفعال مع المعلمين. ثم قام الباحث بتحليل الإجابات في صورة تكرارات، حيث تلورت كلها حول أربعة عناصر هي:

إدراك الألفاظ والمعاني، الإتصادات الفعالة، المشاعر والأحساس، تفعيل اللقاءات والمجتمعات، حيث جاءت متماشية مع ما أفادت به الدراسة النظرية. ثم صاغ الباحث العبارات المبدئية للاستبانة والتي تكونت من (٢٤) عبارة وطرحها للتحكيم على عدد من أعضاء هيئة التدريس بالجامعة في تخصصات علم النفس التربوي، الصحة النفسية، تقنيات التعليم، الإدارة التربوية بلغ (٨) أشخاص وجاءت نتائج التحكيم بقبول (٢٠) عبارة بنسبة (٦٨%)، واستبعدت العبارات الأربع الباقية التي تراوح قبولها بين (١٢، ١٨)، حيث صنف المحكمون لكل عنصر (٥) عبارات بالتساوي. وبالتالي تمت الصياغة النهائية للاستبانة والتي تكونت من (٢٠) عبارة أمامها ثلاثة بدائل للاستجابة (موافق)، (غير متأكد)، (غير موافق) أخذت درجات ٣، ٢، ١ على الترتيب. مع صياغة عدد من العبارات بصورة عكسية، وتم إعداد مفتاح التصحيح، وتحديد أربعة مستويات للتفاعل، حيث تدل الدرجة الكلية على الاستبانة على المستوى الذي يناسبها في صورة إرباعيات كالتالي:

- المستوى الأول: فعالية التواصل مرتفعة، وتمثله الدرجات من ٤٥ فأكثر.
 - المستوى الثاني: فعالية التواصل جيدة، وتمثله الدرجات من ٤٤-٣٠ .
 - المستوى الثالث: فعالية التواصل متوسطة، وتمثله الدرجات من ٢٩-١٥ .
 - المستوى الرابع: فعالية التواصل ضعيفة، وتمثله الدرجات الأقل من ١٥ .
- وبعد الاطمئنان إلى صدق المقياس من خلال التحكيم، تمت دراسة الثبات له بطريقة إعادة الاختبار على (٢٨) معلمًا بفارق زمني أسبوعين حيث جاءت قيمة معامل الثبات (٠,٧٤٤) وهي تمثل معامل ثبات مرتفع.

[٢] مقياس الانبساط والعصبية:

حيث أنه من بين أهداف هذه الدراسة فحص العلاقة بين التواصل الفعال وسمى الانبساط والعصبية، فقد وقع اختيار الباحث على المقياسين الفرعيين الانبساط والعصبية من قائمة أيزنك للشخصية inventory Eysenck personality والتي أعدها للعربية (جاير عبد الحميد، محمد فخر الإسلام، ١٩٧٣) وتكون من صورتين (أ)، (ب) تكون كل صورة من (٥٧ سؤالاً)، يختص منها (٢٤ سؤالاً) لقياس الانبساط، (٢٤ سؤالاً) لقياس العصبية، (٩ أسئلة) كمقياس للكذب، حيث تحقق لهذه القائمة ثبات مرتفع تراوح بين (٠,٨٥ ، ٠,٩٥) باستخدام عدة طرق، ومن ناحية الصدق، فقد حازت على مستوى صدق مناسب. (٤: كراسة التعليمات). وقد استخدم الباحث الصورة (أ) من هذه القائمة لقياس بعد الانبساط والعصبية. حيث أشارت دراسات عديدة إلى

الثبات المرتفع للمقاييس وكذلك الصدق، وعلى عينات مصرية وفي كثير من الدراسات العربية. (٤، ١٨٩-٢٠١).

ثالثاً: النتائج ومناقشاتها:

جاءت نتائج التطبيق لاستيانة التواصل الفعال على عينة الدراسة موضوعة مستويات التواصل لدى طرف العينة من معلمين ومديري مدارس وفقاً للتقسيم الرباعي للتصحيح، والذي سبقت الإشارة إليه، ويوضح الجدول التالي ملخصاً لنتائج ذلك.

جدول رقم {١}

يوضح الفروق بين مجموعات الدراسة في التواصل الفعال

المجموعات	ن	م	ع	ت	الدلالة
المعلمون	١١٨	٤٣,٦	١٢,٩٥	٠,٢١	غير دالة
المديرون	٣٠	٤٣,١	٣,١٩		
المستوى الأول (معلمون)	٥٣	٤٦,٧	١,٢٦	١٢,١٣	دالة
المستوى الثاني (معلمون)	٦٤	٤١,٢	٣,١٤		
المستوى الأول (مديرون)	١١	٤٦,٤	١,١٥	٦,٤٧	دالة
المستوى الثاني (مديرون)	١٩	٤١,٢	٢,٤٣		

كشفت درجات المعلمين على استيانة التواصل عن مستويين من مستويات التواصل الفعال، حيث تراوحت درجات (٥٣) معلماً بين ٤٨-٤٥ درجة، مما يدل على انتظامهم للمستوى الأول للتواصل، بينما جاءت درجات (٦٤ معلماً) في المستوى الثاني حيث تراوحت بين ٤٤-٣٠ درجة، ولم يحصل على أقل من ذلك سوى معلم واحد تنتمي درجه للمستوى الثالث حيث كانت ٢٥ درجة، وبالتالي قام الباحث باستبعاده من النتائج، حيث لا يمثل مجموعة من مجموعات الدراسة. وتوضح المقارنة الواردة بالجدول {١} أن الفروق بين المعلمين ككل والمديرين في التواصل غير دالة، بينما جاءت بين المجموعات الفرعية بدالة مرتفعة، وهذا يتضح في الفروق بين المستويين الأول والثاني من المعلمين، وكذلك المستوى الأول والثاني من المديرين، مما يؤكد التسليز الواضح بين هذه المجموعات في مستوى التواصل الفعال.

وبالتسبة للتساؤل الأول عن العلاقة بين التواصل الفعال والانبساط، لدى كل من العينة الكلية، ومجموعة المعلمين، ومجموعة المديرين، وبعد التحقق من وجود فروق دالة بين مستويات المجموعتين الفرعتين من معلمين ومديرين في التواصل الفعال، أراد الباحث أن يقف على الفروق بين هذه المجموعات في الانبساط.

جدول رقم {٢}
يوضح الفروق بين مجموعات الدراسة في الانبساط

المجموعات	ن	س	ع	ت	الدالة
مجموعة المعلمين	١١٨	١١,٨٣	٣,٣٢	٠,٠٤٧	غير دالة
	٣٠	١١,٨٠	٣,١٦		
(معلمون)	٥٣	١١,٤٧	٣,٠٨	٠,٩٣٩	غير دالة
	٦٤	١٢,٠٥	٣,٤٣		
(مديرون)	١١	١١,٩٠	٢,٣٥	٠,٠٩٨	غير دالة
	١٩	١١,٧٨	٣,٥٥		

يبين الجدول السابق قيم "ت" للفروق بين المجموعات في متغير الانبساط والتي جاءت كلها غير دالة، مما قد يعطي نتيجة أكثر مصداقية في الارتباط بين التواصل والانبساط لدى هذه المجموعات، خصوصاً وأن الفروق بين المجموعات الفرعية في التواصل جاءت دالة بشكل قوى. ومن هنا قام الباحث بالدراسة الإحصائية لمعاملات الارتباط بين التواصل والانبساط لدى العينة الكلية، والمعلمين والمديرين، ولدى المجموعات المنبثقة عن المعلمين والمديرين في مستويين؛ الأول والثاني. حيث جاءت النتائج كما هو موضح بالجدول التالي:

جدول رقم {٣}
يوضح معاملات الارتباط بين التواصل والانبساط

المجموعة	ن	ر	الدالة
العينة الكلية	١٤٨	٠,٣٠٧	دالة عند مستوى ٠,٠١
مجموعة المعلمين ككل	١١٨	٠,٣٢٦	دالة عند مستوى ٠,٠١
مجموعة المديرين ككل	٣٠	٠,٣٥٥	دالة عند مستوى ٠,٠٥
(معلمون)	٥٣	٠,٠٠٣	غير دالة
(معلمون)	٦٤	٠,٠٧٥	غير دالة
(مديرون)	١١	٣,٠٥	دالة عند مستوى ٠,٠١
(مديرون)	١٩	٠,٦٧٩	دالة عند مستوى ٠,٠١

ويتضح من هذا الجدول أن العلاقة بين متغير التواصل والابساط جاءت موجبة لدى العينة الكلية وكل المجموعات الفرعية، ومن حيث الدالة فإن عاملات الارتباط قد جاءت دالة مرتفعة لدى العينة الكلية، وكذلك لدى مجموعة المعلمين ككل، وعند مجموعة المديرين كانت الدالة مناسبة، وهذا يسمح بالإجابة عن التساؤل الأول بأنه:

توجد علاقة ارتباطية موجبة دالة بين التواصل الفعال والابساط. هذا وإن كانت المجموعات الفرعية ممتثلة في المستويين الأول والثاني من المعلمين قد جاءت فيها العلاقة غير دالة، إلا أن العلاقة لدى مجموعة المعلمين ككل كانت دلالتها عالية وبالتالي أخذ بها الباحث، هذا وقد دعمت الدالة الفرعية لدى المستويين الأول والثاني من المديرين العلاقة الارتباطية بين التواصل والابساط لدى عينة المديرين ككل.

ونتيجة التساؤل الأول هنا جاءت بوجود تلك العلاقة الارتباطية الموجبة و الدالة بين التواصل الفعال والابساط، وهي تعد نتيجة منطقية - كما يراها الباحث - ذلك لأنه من خصائص الانبساطيين أنهم اجتماعيون يميلون إلى حب الحديث وتداوله^(١٢٨) مما يدل على ميلهم لعملية التواصل وأنها تعد من خصائص الانبساطيين.

وقد اختلفت هذه النتيجة مع نتائج دراسات كل من (نيمان) التي لم تكشف عن أي تأثير دال للابساط في وصف عملية الاتصال اللغوي، و(بوش) التي توصلت إلى أن الانطوائين أفضل بكثير من الانبساطيين في تعاملهم مع اللغة^(١٢٩، ١٣٠). وقد يرجع هذا الاختلاف طبيعة العينة أو دخول متغيرات أخرى مؤثرة على هذه الدراسات، واتفقت مع ما توصلت إلى (نانسي وبيري) التي توصلت إلى وجود فروق واضحة في مهارات الاتصال لصالح المنبساطين، الذين هم أكثر ميلاً للتفاعل والحديث المباشر مع رفاقهم، وأكثر قدرة على التكيف مع الأبعاد الاجتماعية المختلفة^(١٣١). والباحث يرى أن النتيجة التي توصل إليها هنا مطمئنة، ذلك لما يوصف به الانبساطي بأنه يتميز بالمشاركة المستمرة والرغبة في ممارسة الأنشطة، والتفاعل الاجتماعي واللفظي، إضافة إلى ما جاء في وصف هذه السمة.

التساؤل الثاني: عن العلاقة بين التواصل الفعال والعصبية لدى كل من: العينة الكلية، ومجموعة المعلمين، ومجموعة المديرين.

وبعد تحقي الباحث - سلفاً - من وجود فروق بين هذه المجموعات في التواصل الفعال، قام بدراسة الفروق بينها في العصبية، والتي يوضحها الجدول التالي:

جدول رقم {4}

الفروق بين مجموعات الدراسة في العصبية

المجموعات	ن	ع	ت	الدلالة
مجموعة المعلمين	١١٨	١٢,٣٩	٤,٦٦	غير دالة ١,٤٥٤
	٣٠	١٤,٦٣	٣,٩٨	
المجموعات	٥٣	١٢,٣٨	٤,١٧	دالة عند ٠,٠١ ٢,٦٤١
	٦٤	١٤,٣٠	٤,٧٩	
المجموعات	١١	١٢,٠٩	٣,٨٣	دالة عند ٠,٠١ ٢,٨٦٧
	١٩	١٦,١١	٣,٤٣	

تبين نتائج الفروق بين المجموعات كما وردت بالجدول في متغير العصبية أن الفروق بين مجموعتي الدراسة الأساسية - المعلمين والمديرين - جاءت غير دالة وهذا يجعل متغير العصبية لدى المجموعتين شبه مستقر، مما يتبع الفرضية لدراسة الارتباط بين التواصل والعصبية بشكل دقيق. إلا أن المجموعات الفرعية، متمثلة في المستوىين الأول والثاني للمعلمين في التواصل، وكذلك المستوى الأول والثاني للمديرين في التواصل، جاءت الفروق بين كل مستوىين منها دالة بشكل واضح، لصالح المستوى الثاني سواء عند المعلمين أو المديرين مما يسمح بوصف تمييزى لكل مجموعة عن الأخرى في دراسة العلاقة الارتباطية بين التواصل والعصبية. وهذا ما يصفه الجدول التالي:

جدول رقم {5}

يوضح معاملات الارتباط بين التواصل والعصبية

المجموعة	ن	ر	الدلالة
العينة الكلية	١٤٨	-	غير دالة ٠,٠٨٣
مجموعة المعلمين ككل	١١٨	-	دالة عند مستوى ٠,٠١ ٠,٢٥٥ -
مجموعة المديرين ككل	٣٠	-	غير دالة ٠,٠٢٤ -
المجموعات	٥٣	-	غير دالة ٠,٢٢٣ -
المجموعات	٦٤	-	غير دالة ٠,٠٢ -
المجموعات	١١	-	غير دالة ٠,٣٧٣ -
المجموعات	١٩	-	غير دالة ٠,٠٢٨ -

يوضح الجدول السابق العلاقة الارتباطية بين التواصل الفعال والعصبية لدى مجموعات الدراسة، حيث جاءت جميعها سالبة، وبالتالي تصبح العلاقة هنا عكسية.

وبالنسبة للعينة الكلية فالعلاقة غير دالة، وكذلك بالنسبة لمجموعة المديرين، ولمستويات التواصل الفرعية لكل من المعلمين والمديرين، جاءت جميعها ارتباطات سلبية غير دالة. أما بالنسبة للمجموعة الكلية للمعلمين فقد جاءت نتائجها موضحة وجود ارتباط سالب ودال بين التواصل والعصبية. ونظرًا لكبر حجم عينة المعلمين (١١٨) عن عينة المديرين (٣٠) وكذلك المجموعات الفرعية المنبثقة منها، فإن الباحث يتوقع أن تكون نتيجة الارتباط لدى مجموعة المعلمين هي الأقرب للصواب، وإن كانت نتيجة العينة الكلية لم تصل في ارتباطها إلى مستوى الدلالة، إلا أن الفروق في درجات العصبية - كما وردت في جدول رقم (٤) - والتي جاءت لصالح مرتفع التواصل - حيث المستوى الأول من المعلمين ونظيره من المديرين - تعطى مؤشرًا بأن مرتفع التواصل أكثر عصبية من منخفضي التواصل. وتلك نتيجة يشகك فيها الباحث، وقد يرجع هذا إلى قلة عدد المبحوثين في هذا المجال.

لذلك فإن الباحث يرى أن نتيجة غالبية العينة - وهي نتيجة الارتباط لدى المعلمين - هي الأرجح - من وجهة نظره - وبالتالي يرى أن إجابية التساوؤل الثاني تكون بوجود علاقة ارتباطية سالية (عكسية) بين التواصل الفعال والعصبية. وإن كان الأمر لم يحصل علمياً بهذه الصورة. ذلك لعدم وفرة دراسات سابقة في شأن هذا الارتباط، كما أن الدراسة الوحيدة (بروتاب) قد أسفرت عن عدم وجود ارتباط دال بين الإقصاح الذاتي وبين العصبية.

الخلاصة والتوصيات:

جاءت هذه الدراسة مركزة على عملية التواصل بين المعلمين ومديري المدارس في إطار التعرف على بعض الجوانب المؤثرة على مناخ العلاقات في المدارس، وعلى تأثير جوانب الشخصية في التفاعل الهادئ لتحقيق الأهداف التربوية المنشودة، وقد تناول الباحث متغيرى أو سمتى الانبساط والعصابية، لاتفاق عدد كبير من الباحثين والعلماء على أنهمما العوامل الأساسية في الشخصية^(١١). فجاءت العلاقة بين الانبساط والتواصل الفعال دالة ومحضة، متقدمة مع بعض الدراسات و مختلفة مع الأخرى، كما جاءت سالبة ودالة بين العصابية والتواصل دون دعم من الدراسات السابقة، لكن المؤشرات المستخلصة من الإطار النظري قد تؤيدتها. فقد كشفت دراسات عديدة عن ارتباط واضح بين العصابية وغيرها من المتغيرات كالقلق والاكتئاب والوساوس والإثارة العصبية والعدوانية وغيرها، كما أن العصابيين قد يجدون صعوبة في التقة بالآخرين أو إقامة علاقات شخصية خاصة^(١٢، ١٣، ٢٠٥). مما يراه الباحث مؤثراً بشكل سلبي على التواصل الفعال بينهم وبين الآخرين. إلا أن (كفافي، ٢٠٠٣) قد أوضح أن العصابي محظوظ بمتامناته الشخصية، وأن "الأنا" تقوم بكثير من وظائفها، فهو مدرك للصعوبات التي تتعرض لها سبيل تواقه، مستبصر بالفارق بين سلوكه وسلوك الآخرين، ويهدر هذا غالباً - في مجال العلاقات الشخصية البنية^(١٤) وهذا قد تكون استجاباته التواصيلية محسوبة، وقد تحتمل الصواب في موقف معينة. ومن ناحية أخرى أشار (أبو حطب، آمال صادق: ١٩٨٠) إلى وجود برهان تجريبي على أن هناك ارتباطاً موجباً بين الانطواء والمثابرة، وأن المنطويين يستخدمون طرقاً في الدراسة والعمل أفضل من المنبسطين. وأن معظم الدراسات قد ركزت على أن المستقرین انفعالياً أكثر نجاحاً في الدراسة والعمل، رغم قلة هذه الدراسات حول العصابية^(١٥، ٢٠٦-٢٠٧).

لذلك، فإن الرؤى النظرية في هذا المجال متضاربة إلى حد ما، وتحتاج إلى دعم من خلال المزيد من الدراسات حول الانبساط والعصابية وغيرها من المتغيرات في علاقتها بالتواصل، والتي تسهم في توفير مناخ من العلاقات يسمح بمارستها تربوية سوية تحقق أهداف التربية وتخدم أطرافها، تبعاً لفعالية التواصل بين أطراف العملية التربوية، والذي يعد سبيلاً للتوافق بينهم من جهة، ومع المدرسة من جهة أخرى.

لذلك يوصى الباحث بما يلى:

- إجراء المزيد من الدراسات حول أبعاد الشخصية وعلاقتها بالتواصل على عينات متعددة من المعلمين والمديرين.
- إجراء دراسات مشابهة حول الموضوع ذاته بين المعلمين والطلاب في مراحل التعليم المختلفة. وذلك حتى يمكن الاستفادة بنتائجها في دورات إعداد المعلمين والمديرين مما سيؤدي إلى مردود إيجابي في تحقيق الأهداف التربوية - بمشيئة الله - .

المراجع:

- ١- أحمد محمد عبد الخالق: استخبارات الشخصية؛ مقدمة نظرية، معايير مصرية، القاهرة، دار المعارف، ١٩٨٠.
- ٢- _____: الأبعاد الأساسية للشخصية، الإسكندرية، دار المعرفة الجامعية، ١٩٨٧.
- ٣- بربت روبين : الاتصال والسلوك الإنساني - ترجمة نخبة من أساتذة كلية التربية، جامعة الملك سعود، الرياض، معهد الإدارة العامة، ١٩٩١.
- ٤- جابر عبد الحميد، محمد فخر الإسلام: قائمة أينزك للشخصية، الصورة (١)، القاهرة، دار النهضة العربية، ١٩٧٣.
- ٥- دوجلاس براون: مبادئ تعلم وتعليم اللغة - ترجمة إبراهيم العيد، عيد الشمرى - الرياض، مكتب التربية العربي لدول الخليج، ١٩٩٤.
- ٦- راشد على عيسى: مهارات الاتصال، كتاب الأمة، العدد ١٠٣، الدوحة، دار العلوم، ٢٠٠٤.
- ٧- صلاح فضل: بلاغة الخطاب وعلم النص، سلسلة عالم المعرفة، العدد ١٦٤، الكويت، أغسطس ١٩٩٢.
- ٨- علاء الدين كفافي: الصحة النفسية والإرشاد النفسي، الرياض، دار النشر الدولي، ٢٠٠٣.
- ٩- فريح عويد الغامدي: الانبساط وعلقه بالانفعالات السلبية، المجلة المصرية للدراسات النفسية، العدد ٣٢، القاهرة، الأنجلو المصرية، يوليو ٢٠٠١.
- ١٠- فؤاد أبو حطب، آمال صادق: علم النفس التربوي، ط٢، القاهرة، الأنجلو المصرية، ١٩٨٠.
- ١١- فؤاد البهى السيد: علم النفس الإحصائى، ط٣، القاهرة، الأنجلو المصرية، ١٩٧٩.
- ١٢- محمد بلال الجيوسي: أنت وأنا؛ مقدمة في مهارات التواصل الإنساني، الرياض، مكتب التربية العربي لدول الخليج، ٢٠٠٢.
- ١٣- محمود عودة: أساليب الاتصال والتغيير الاجتماعي، بيروت، دار النهضة العربية، ١٩٨٨.
- ١٤- مدحت عبد الحميد: الصحة النفسية والتفوق الدراسي، الإسكندرية، دار المعرفة الجامعية، ١٩٩٦.
- ١٥- نبيل عبد الهادي وآخرون: مهارات في اللغة والتفكير، عمان، دار المسيرة، ٢٠٠٣.
- ١٦- Austin, John, L. : How to do things with words. Cambridge, MA, Harvard University Press, ١٩٦٢.

- ١٧- Bachman, Lyle F., The TOEFL as a measure of communicative competence. Paper delivered at the second TOEFL invitational conference, Educational testing service, Princeton, NJ, October ١٩٨٧.
- ١٨- Breen, Michael P. and Candlin, Christopher N., The essentials of communicative curriculum in language teaching. *Applied linguistics*, I, ١٩٨٠.
- ١٩- Busch, Deborah: Introversion – extraversion and the EFL proficiency of Japanese students; *language learning*, ٣٢, ١٩٨٢.
- ٢٠- Canale, Michael: From communicative competence to communicative language pedagogy. In Richards and Schmidt, ١٩٨٣.
- ٢١- Covey, Stephen R, The seven habits of highly effective people, New York: Fireside Books, Simon and Schuster, ١٩٩٠.
- ٢٢- Gemmet, Richard: A monograph on interpersonal communications. Redwood city, California, San Mateo County superintendent of schools, ١٩٧٧.
- ٢٣-Cummins, James. The cross-lingual dimensions of language proficiency: Implications for bilingual education and the optimal Age issue. *TESOL quarterly*, ١٤, ١٩٨٠.
- ٢٤- Glaser, Susan and Anthony Biglan. Increase your confidence and skill in interpersonal situations: Instructional Manual. Eugene Oregon: Authors, ١٩٧٧.
- ٢٥- Guiora, Alexander Z, Brannon, Robert C., and Dull, Cecelia Y., Empathy and second language learning. *Learning language* (٢٢), ١٩٧٢.
- ٢٦- Halliday, Michael: Explorations in the functions of language. London; Edward Arnold, ١٩٧٣.
- ٢٧- Hartley, Peter: Interpersonal communication, London, Routledge, ١٩٩٣.
- ٢٨- Hogan, Robert: Development of an empathy scale. *Journal of consulting and clinical psychology* (٣٣), ١٩٦٩.
- ٢٩- John, Drury: Adolescent communication with Adults in Authority. *Journal of language and social psychology*, Vol. ٢٢, N.١, ٢٠٠٣.

- ٣٠- Jung, Charles, and Others: Interpersonal communications: participant materials and leader's manual . Portland, oregon: Northwest Regional Educational laboratory, ١٩٧٢.
- ٣١- Knapp, Mark L., Social Intercourse. Boston: Allyn & Bacon, ١٩٧٨.
- ٣٢- Michael L. Boorom & Others; Relational communication traits and their effect on adaptiveness and sales performance. Journal of Academy of Marketing Science, Vol. ٢٦, ١٩٩٨.
- ٣٣- Naiman, Neil, Frohlich, Maria, stern, H.H : The good language Learner. Toronto: Ontario institute for studies in Education, ١٩٧٨.
- ٣٤- Nancy L. Hazen & Betty Black: Preschool peer communication skills; the role of social status and interaction context child development, (٦٠), ١٩٨٩.
- ٣٥- Osterman, Karen F., Communication skills: A key to caring, Collaboration, and change. Journal Announcement, New York, Level:1, ١٩٩٤.
- ٣٦- Pierson, Patricia R., and Paul V. Bredeson. "It's Not Just a Laughing Matter: School principals' use of humor in interpersonal communications with teachers." Journal of school leadership, ٢, ٥ September ١٩٩٣.
- ٣٧- Protap. S, & Bhargave. K; Self-Dischlosure As related to personality. Indian Journal of clinical psychology, Vol.٤, N.٢, ١٩٨٢.
- ٣٨- Savignon, Sandra J., Communicative competence. Theory and classroom practice. Reading MA: Addison-wesley publishing company, ١٩٨٣.
- ٣٩- Stevick, Earl: Teaching and Learning Languages. New York; Cambridge University Press, ١٩٨٢.
- ٤٠- Van, EK, J., Alexander, L., and Fitzpatrick, M. Waystage English. Oxford, Pergaman Press, ١٩٧٧.
- ٤١- Vann, Allan S. "That Vision Thing". Principal, ٧٤(٢), November ١٩٩٤.
- ٤٢- Waltzlawick, P., Janet, H., Beavin, and Don D., Jackson. Pragmatics of Human Communication. New York. Norton, ١٩٦٧.